



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN BA SISTEMA JUDISIÁRIU

Komunikadu Imprensa

Tribunál Distritál Dili

19 Abril 2018

JSMP husu tribunál aplika pena ne'ebe todan no inklui indemnizasaun sivíl hamutuk ho pena prizaun ba arguidu kazu abuzu seksuál ba menór

JSMP husu tribunál aplika pena ne'ebé todan no inklui aplika indemnizasaun sivíl hamutuk ho pena prizaun ba arguidu iha kazu abuzu seksuál hasoru menór, liuliu ba kazu sira ne'ebé envolve labarik sira ho difisiente doubro hanesan la bele rona no koa'lia ka kualker forma difisiente sira seluk.

JSMP kompriende katak tribunál tenke kaer ba lei no halo konsiderasaun bazeia ba saida mak lei haruka tuir padraun no prinsipiu sira iha lei penal. Maibé iha kazu sira ne'ebé envolve menór (labarik) ho idade ki'ik teb-tebes no partikularmente tanba sira nia kondisaun fiziku ne'ebé difisiente, autóridade judisiál sira tenke halo pasu progresivu hodi kondena arguidu sira ho pena todan atu iha balansu ho vítima ninia sofrémentu.

“Juis sira tenke sai hosi toman ida-ne'ebé toos (*kaku*), liuliu atu avalia kazu ida-idak tuir ninia kompleksidade no konsekuensia ka efeitu ne'ebé vítima sira sofre tanba arguidu ninia hahalok. Ida-ne'e atu asegura katak tribunál bele fó justisa ba vítima no iha tempu hanesan lisaun ba comunidade”, dehan Diretór Ezekutivu JSMP, Luis de Oliveira Sampaio.

“Iha kazu sira ne'ebé gravemente prejudika labarik sira no arguidu ne'ebé tuir loloos hatene katak vítima ne'e labarik kiik no difisiente, sirkunstánsia atenuante sira hanesan arguidu arrepende ninia hahalok, konfesa faktu hotu, kolabora ho tribunál no arguidu ninia idade avansadu la relevante atu konsidera”, nia hatutan.

JSMP preokupa katak tribunál konsidera arguidu ninia “idade avansadu” sai mós nu'udar sirkunstánsia atenuantes hodi hakmaan arguidu sira nia kastigu ba arguidu ne'ebé komete krime fila-fila hasoru vítima ho idade minoria no defisiente. Ida-ne'e la'os krime negligente, maibé krime ne'ebé akontese ho arguidu ninia konsensia tanba sempre aproveita situasaun ne'ebé nia feen ho oan sira la iha fatin. Arguidu komete krime dala barak, konsidera arguidu iha kapasidade no nia konsiensia umanu sei funsiona hanesan normal, tanba nia iha kapasidade atu planea no jere situasaun sira ne'ebé bele benifisia nia interese.

Maske Kódigu Penál konsidera no permite katak idade avansadu sai nu'udar fatór ida atu hakmaan pena, maibé JSMP husu atu halo esesaun (*pengecualian*) ba krime abuzu seksuál ba

menór satan hasoru ema ho difisiente. Justisa tenke prevalese no afavor ba vítima bainhira iha prova suficiente atu hari'i juis sira nia konviksaun katak arguidu komete duni krime ne'e.

JSMP husu ba Tribunál aplika mós indemnizasaun sivíl ba arguidu atu rekupera vítima nia sofrimentu tanba arguidu ninia hahalok fó impaktu psikolójiku grave ba vítima no aumenta tan responsabilidade adisionál ba vítima ne'ebé defaktu sofre tiha ona kondisaun nu'udar ema ho defisiente. Tanba ne'e, arguidu tenki responsabiliza ba oan ne'ebé vítima hahoris liuhusi fó alimentasaun ba bebe ne'e to'o nia atinze idade adultu.

Aplikasaun indemnizasaun sivíl aleinde pena prinsipal ba arguidu sira nu'udar edukasaun ida ba arguidu no sosiedade sira atu hadok an husi krime sira hanesan iha futuru.

Iha 13 Abril 2018, Tribunál Distritál Dili kondena arguidu JMM ho pena únika tinan 14 prizaun. Tribunál prova arguidu komete krime abuzu seksuál ba menór ho agravaasaun hamutuk dala 4 tanba komete krime dala haat hasoru lezada ho idade tinan 11 resin no iha kondisaun defisiente (la rona no la hatene koalía), iha Munisípiu Aileu. Tribunál prova bazeia ba konfisaun arguidu nian no relatóriu médiku hosi ospítal.

Prokurador akuza katak iha data ne'ebe la apuradu maibé iha fulan Abril 2016, iha oras loro-kraik, arguidu aproveita nia feen no oan sira laiha uma, arguidu bolu lezada ne'ebé hela viziñu ba iha arguidu nia uma no haruka tama ba iha kuartu laran. Iha kuartu laran, arguidu kolu lezada nia ropa no arguidu mós kolu nia ropa no halo relasaun seksuál ho lezada.

Aleinde ne'e maisumenus iha fulan Maiu, Juñu no Jullu iha tinan 2016, arguidu kontinua halo relasaun seksuál ho lezada bainhira nia feen no oan sira laiha uma. Arguidu ninia hahalok ne'e, rezulta lezada isin rua no hahoris labarik feto ida.

Prokurador akuza arguidu kontra artigu 177 (1) Kódigu Penál kona-ba abuzu seksuál ba menór ho koitu vajínal, koitu anal no oral ho labarik ne'ebé seidak iha tinan 14 sei hetan pena tinan 5 to'o 20. Aleinde ne'e, konjuga ho artigu 182 alinea 1 (a) Kódigu Penál kona-ba agravaasaun datoluk ida iha nia limitu mínimu no másimu tanba lezada nia idade seidak to'o tinan 12.

Kazu ne'e rejistu iha Tribunál ho Nu. Prosesu: 0017/16.ALSIC. Julgamentu leitura akordaun ne'e prezide Dra. Jumiati Maria Freitas (reprezenta juis kolektivu). Prokuradór, Dra. Remigia de Fatima da Silva no arguidu hetan defeza hosi Dr. Afonso Gomes Fatima hosi defensoria públiku.

Atu hetan informasaun liutan favor kontaktu direktamente:

Luis de Oliveira Sampaio
Diretór Ezekutivu JSMP
E-mail: luis@jsmp.tl
www.jsmp.tl